



SYLLABUS

Global Professional Simulation. Work Placement

Academic year 2025-2026

1. Information about the study program

1.1 University	Babeș-Bolyai University
1.2 Faculty	The Faculty of Letters
1.3 Department	Applied Modern Languages
1.4 Field of study	Philology
1.5 Study cycle (BA/MA)	MA
1.6 Study program/Qualification	European Master's in Translation Studies and Terminology/Master's Degree
1.7. Enrolment frequency	Full time

2. Information about the subject

2.1 Course title/Code		Global Professional Simulation. Work Placement					Course code	LMT 1213	
2.2 Course tutor									
2.3 Seminar tutor		Manuela Mihăescu, Ph.D. Lecturer							
2.4 Year of study	1	2.5 Semester	2	2.6 Type of assessment	V	2.7 Course status	Contents	DA	
							Mandatory	X	

3. Total estimated time (teaching hours per semester)

3.1 Number of hours per week	4	of which: 3.2		3.3 seminar/laboratory	4
3.4 Total number of hours in the curriculum	60	of which: 3.5		3.6 seminar/laboratory	
Allotted time for individual study (ID) and self-study activities (SA)					Hours
Study based on textbook/course manual/recommended reading/personal notes					58
Additional research in the library, by accessing scientific databases, or during field work					
Preparation for seminars/laboratory classes, essays, portfolios and reports					
Tutoring					2
Assessment (examinations)					
Other activities					
3.7 Total hours for individual study (ID) and self-study activities (SA)					
3.8 Total hours per semester	60				
3.9 Number of credits	4				

4. Prerequisites (if necessary)

4.1 Curriculum	N/A
4.2 Skills	N/A

5. Conditions (if necessary)

5.1. For delivering lectures	PPT; internet connection
------------------------------	--------------------------



5.2. For teaching seminars/laboratory classes	PPT; internet connection
---	--------------------------

6. Acquired specific competences

Professional competences	<p>C1. Knowledge and skills related to techniques, methods, and tools specific to specialized translation for various complex areas (science, technology, economics, and legal sector), according to student's option and language combination: A (Romanian), B and C (foreign languages)</p> <p>C2. Knowledge and skills related to techniques, methods, and tools specific to advanced terminology research and systematic work for various complex areas (science, technology, economics, and legal sector), according to student's option and language combination: A (Romanian), B and C (foreign languages)</p> <p>C4. Knowledge and skills related to IT tools in computer-aided specialized translation</p> <p>C5. Knowledge and skills related to marketing and management techniques, methods, and tools specific to professional specialized translation work</p> <p>C6. Knowledge and skills related to communication techniques, methods, and tools in multilingual professional situations relating to integration, negotiation, as well as to linguistic and cultural mediation</p>
Transversal competences	<p>CT1. Optimal management of professional tasks and ability to meet the deadlines in a rigorous, effective, and responsible manner. Knowledge acquisition relating to the Code of ethics and compliance with the rules of ethics specific to the field (e.g. fairness, confidentiality)</p> <p>CT2. Use of networking techniques within a team. Development of empathic abilities to communicate interpersonally and to assume a leading role within the work team, with the purpose of ensuring both a more effective group activity and resource saving</p>

7. Course objectives (derived from the specific competences acquired)

7.1 General objective of course	The acquisition of skills closely related to the targeted professional and transversal competences
7.2 Specific objectives	Adaptation to the specific conditions of the professional and business environment for which the students of the specialisation are preparing

8. Contents

	Teaching methods	Remarks
Project-based	<ul style="list-style-type: none"> - Guidance and coordination - Dual mentoring provided by the department and the host institution/firm 	<p>Students organise themselves in working groups to carry out projects</p> <p>Permanent liaison with professional partners is ensured and students' progress is monitored during internships.</p>

9. Validating course contents based on the expectations of epistemic communities, professional associations and of potential employers related to the field of study.

Our academic objectives are correlated with and permanently checked against the directions of the epistemic community and the expectations of employers recruiting graduates of Applied Modern Languages programs, such as chambers of commerce and industry, European institutions, national and international bodies and companies, diplomacy structures, media, translation and tourism agencies, economic factors, and public establishments, to name a few. The Department of Applied Modern Languages collaborates on an ongoing basis with a number of socio-economic and professional stakeholders, namely with Viking, WeLocalize, Alstom, EXL, XTENSOS, in
--





compliance with the standards issued by the Romanian Agency for Quality Assurance in Higher Education (ARACIS).

10. Assessment (examination)

Type of activity	10.2 Assessment methods	10.3 Weight in the final grade
Project-based	Assessment by the internship tutor Assessment by the teaching supervisor	30% - 1) 70% - 2)

11. Labels ODD (Sustainable Development Goals)

	Eticheta generală pentru Dezvoltare durabilă
	

Date:

9.02.2025

Course tutor's name and signature

Seminar tutor's name and signature /
Practical course tutor's (Laboratory
tutor's) name and signature,

Manuela Mihăescu, Ph.D. Lecturer

Mmihăescu

Date of approval:

14.02.2025

Head of Department's name and signature,

Renata Georgescu, Ph.D. Associate Professor